

Vorsatzgeräte

Mähdreschervorsatzgeräte LEXION TRION EVION







Egal in welcher Region der Welt Sie ernten – für jede Druschfrucht gibt es das passende Schneidwerk von CLAAS.

### CLAAS schneidet in jeder Frucht gut ab.

Bei CLAAS finden Sie genau das passende Vorsatzgerät – für jede Maschine, jeden Einsatz und jede Druschfrucht. Von Anfang an machen Sie einen guten Schnitt, ganz gleich, ob Sie Getreide wie Weizen, Roggen, Gerste, Hafer und Triticale ernten oder in Kulturen wie Raps, Mais, Sonnenblumen, Reis, Soja, Flachs, Bohnen, Linsen, Hirse und Gras- oder Kleesamen unterwegs sind.

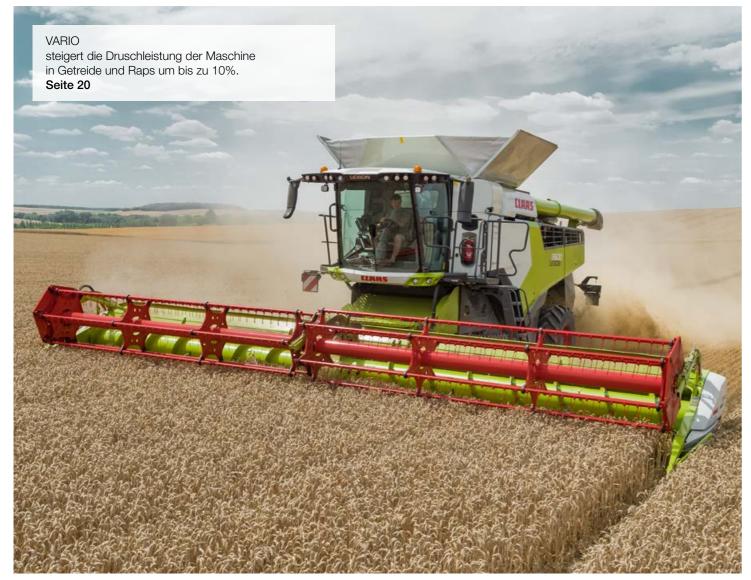






71

# Ernten Sie effizient von Anfang an.









Technische Daten







### Erhöhen Sie Ihre Schlagkraft.

#### Vorsatzgeräte für jede Anforderung.

Mit Vorsatzgeräten von CLAAS schöpfen Sie das Leistungspotenzial Ihres Mähdreschers voll aus. Sie können aus einer großen Auswahl an Schneidwerken wählen, die genau auf Ihre Anforderungen abgestimmt sind. Egal was Sie ernten, Sie sind mit hoher Schlagkraft unterwegs. Vom Start weg profitieren Sie von einem homogenen Gutfluss und einer besseren Leistung von Dreschwerk, Abscheidung und Reinigung.



Hülsenfrüchte







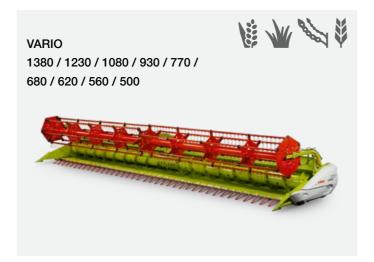








- VARIO: der Spezialist für Getreide und Raps mit variablem Schneidwerktisch
- CERIO: das Standardschneidwerk für hohe Schlagkraft im Getreide
- CONVIO FLEX / CONVIO: das Bandschneidwerk für alle Fruchtarten und bodennahe Kulturen
- MAXFLEX: der flexible Vorsatz für die verlustfreie Ernte bodennaher Früchte
- Klappbare Schneidwerke: die kompakte Lösung für schnelles Umsetzen von Feld zu Feld oder zum nächsten Einsatzort
- Standardschneidwerke: die robusten Schneidwerke
- ROVIO 4: der Hochleistungspflücker für die Ernte von Körnermais, Corn-Cob-Mix und Sonnenblumen
- SUNSPEED: die Sonnenblumenschneidwerke für hohe Flächenleistungen
- SWATH UP: der zuverlässige Vorsatz für den verlustfreien Schwaddrusch



















# Der Einzugskanal ist allem gewachsen.



# Optimaler Gutfluss startet schon beim Einzug.

Besonders unter anspruchsvollen Erntebedingungen hat ein optimaler Schnittwinkel großen Einfluss auf eine verlustund verstopfungsfreie Gutaufnahme. Der Einzugskanal ist daher entscheidend für Ihren Ernteerfolg. Er muss perfekt zur Arbeitsbreite, zum Vorsatzgerät, zur Fruchtfolge und zum Gelände passen.

Für Ihren CLAAS Mähdrescher finden Sie für jede Anwendung und Anforderung den passenden Einzugskanal. Mit dem V-Kanal können Sie den Schnittwinkel schnell mechanisch verstellen. Der HP-Kanal bietet Ihnen hydraulische Unterstützung, um die Einstellungen kontinuierlich und bequem von der Kabine aus an die Erntebedingungen anzupassen.

### Ein starker Einzug macht Sie leistungsfähiger.

- Die Staubabsaugung mit vergrößertem Querschnitt sorgt für noch mehr Reinigungsleistung
- Das Zusatzgebläse auf dem Einzugskanal verhindert Staubablagerungen
- Die H\u00f6he der Einzugswalze k\u00f6nnen Sie ohne Werkzeug verstellen
- Eine abgesenkte Bodenplatte ermöglicht Ihnen noch höhere Durchsatzleistungen
- Verschiedene Schnittwinkelverstellungen bieten für jede Einsatzsituation die passende Einstellung



#### E-Kanal.

Den universellen E-Kanal mit mechanischer Spannvorrichtung erhalten Sie sowohl mit offener als auch mit geschlossener Umlenkwalze. Er ist für alle Schneidwerke bis 12,30 m Arbeitsbreite oder für Maispflücker bis 9 m geeignet.



#### V-Kanal.

Der V-Kanal ermöglicht Ihnen eine schnelle, mechanische Verstellung des Schnittwinkels – selbst bei angebautem Vorsatzgerät. Dadurch ernten Sie Lagergetreide, Soja und Gras mit weniger Neigung zum Aufschieben einfacher und verlustärmer. Sie können den V-Kanal ab Werk mit Ketten- oder Gurtbandförderer sowie mit offener oder geschlossener Umlenkwalze bestellen.



#### HP-Kanal.

Über den Multifunktionsgriff in der Kabine stellen Sie den Schnittwinkel beim HP-Kanal stufenlos und hydraulisch von -8° bis +11° ein – bei voller Fahrt mit angebautem Vorsatzgerät. Im CEBIS Bedienterminal können Sie für vier Schnitthöhen jeweils einen eigenen Schnittwinkel abspeichern. So reagieren Sie schnell und komfortabel auf unterschiedliche Bestände, Druschfrüchte oder Geländebedingungen.



#### Alles für Ihre sichere Ernte.

Die Vorsatzgerätbremse bietet Ihnen einen wirkungsvollen Schutz vor Fremdkörpern. Über den Multifunktionsgriff stoppen Sie den Vorsatz im Notfall sofort. Verstopfungen beseitigen Sie durch schonendes hydraulisches Reversieren mit hohem Anlaufdrehmoment. Die Funktion "langsames Einziehen" reduziert Lastspitzen nach dem Reversieren wirkungsvoll.

 $_{3}$ 

# Alles aus einer Hand passt bestens zusammen.

#### Machen Sie keine Kompromisse.

Wenn das Schneidwerk exakt zur Frucht und zum Mähdrescher passt, ernten Sie einfacher, schneller und komfortabler. CLAAS Vorsatzgeräte und CLAAS Maschinen sind präzise aufeinander abgestimmt. Die Fahrer haben vollen Zugriff auf alle Fahrerassistenzsysteme und überzeugen von der ersten Minute an mit einer hoher Kampagnenleistung.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Der Mähdrescher erkennt das Vorsatzgerät automatisch
- Mähdrescher und Vorsatzgerät kommunizieren reibungslos miteinander
- Wichtige Fahrerassistenzsysteme wie die Automatisierung der Vorsatzgerätführung oder der Haspel- und Bandgeschwindigkeit stehen uneingeschränkt zur Verfügung
- Schneidwerkeinstellungen wie Tischlänge und Haspelposition werden automatisch oder bequem von der Kabine aus an die jeweiligen Druschbedingungen angepasst
- Für die Einstellung und Steuerung der Vorsatzgeräte sind keine zusätzlichen Bedienterminals in der Kabine erforderlich
- Alle Vorsatzgeräte sind vollständig im CEBIS integriert
- Die Gewichtsverteilung ist optimal, der Schwerpunkt liegt nahe am Einzugskanal
- Sie haben nur einen Ansprechpartner für Ihren Mähdrescher und das Vorsatzgerät und profitieren vom gewohnten CLAAS Service



### Die Automatisierung beginnt am Vorsatzgerät.



Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Die automatische Vorsatzerkennung sorgt für noch schnellere Einsatzbereitschaft
- Alle Schneidwerke speichern beim Abbau die wichtigsten Daten für den nächsten Einsatz
- Fehleinstellungen werden aktiv vermieden und so Stillstandszeiten minimiert
- Ventilgesteuerte Stickstoffspeicher garantieren eine optimale Dämpfung bei unterschiedlich schweren Vorsatzgeräten
- Durch AUTO CONTOUR mit bis zu sechs Tastbügeln zur Erfassung der Bodenkontour werden die Vorsatzgeräte besser geführt
- Davon profitieren Ihre Fahrer vor allem an langen Erntetagen, im Lagergetreide, am Seitenhang und auf steinigen Böden

#### Automatische Vorsatzgerätführung.

Optimaler Gutfluss beginnt bereits beim Vorsatz. Damit das Schneidwerk immer exakt am Boden entlang geführt wird, verfügen die CLAAS Vorsatzgeräte über die Vorsatzautomatiken CONTOUR, AUTO CONTOUR und MULTI CONTOUR. Die gewünschte Schnitthöhe stellen Sie bequem über CEBIS ein.

# Front attach... Front attach... Drive 50 Steering 83 % Machine 7

#### AUTO CONTOUR schneidet präzise.

Schneidwerke mit CONTOUR passen sich automatisch den Bodenwellen längs zur Fahrtrichtung an. AUTO CONTOUR geht noch einen Schritt weiter und ermöglicht Ihnen zusätzlich den automatischen Ausgleich von Unebenheiten quer zur Fahrtrichtung.

Dabei reagieren Tastbügel unter dem Schneidwerk auf Bodenwellen. Sensoren erfassen die Auslenkung und lösen den Einsatz der entsprechenden Schneidwerkzylinder aus.

- Bequeme Einstellung direkt am Multifunktionsgriff oder zur weiteren Anpassung über CEBIS
- Aktive Schnitthöhenregelung durch AUTO CONTOUR
- Quer- und Längssteuerung jederzeit übersteuerbar

#### Automatische Vorsatzerkennung spart Zeit.

Damit Ihr Mähdrescher schneller einsatzbereit ist, stellt er wichtige Parameter automatisch ein. Dazu liefert ihm das Vorsatzmodul folgende Informationen: Schneidwerktyp, Arbeitsbreite, Anzahl der Teilbreiten, Haspelstellung, Parkstellung sowie die AUTO CONTOUR Sollwerte für Arbeitshöhe und Hektarzähler.

#### Sie profitieren vom Start weg.

- Der Mähdrescher ist schnell bereit für die Ernte
- Die Bedienung wird deutlich einfacher und bequemer
- Die Positionen von Haspel, VARIO Schneidwerktisch und Einzugskanal werden berücksichtigt, sodass Kollisionen und Beschädigungen ausgeschlossen sind

#### Automatische Speicherung.

Alle Schneidwerke speichern bei ihrem Abbau automatisch die wichtigsten Daten für den nächsten Einsatz. Dazu gehören die Voreilung der Haspel, die Endanschläge für die AUTO CONTOUR Regelung, die AUTO CONTOUR Empfindlichkeit und die Höhe für die Aktivierung der Flächenzählung. Diese Werte stehen dem Mähdrescher bei der nächsten Ernte wieder zur Verfügung, selbst wenn im Herbst zwischenzeitlich ein Maispflücker angebaut war.





# Mit CLAAS Vorsatzgeräten ernten Sie komfortabler.



#### Automatische Einstellung.

CLAAS Vorsatzgeräte machen Ihnen das Einstellen so einfach und zeitsparend wie möglich. Über CEBIS und den Multifunktionsgriff geben Sie die entscheidenden Parameter schnell und bequem ein. Später können Sie sie per Knopfdruck immer wieder abrufen.



#### Vier Wertekombinationen.

Am Multifunktionsgriff können Sie bis zu vier individuelle Wertekombinationen abspeichern. Die jeweils aktive und die gespeicherten Kombinationen lassen sich jederzeit im CEBIS einsehen. Die einzelnen Parameter können Sie direkt am Multifunktionsgriff oder im CEBIS manuell übersteuern. Jede Wertekombination besteht aus:

- Haspelhöhe
- Haspelhorizontale (VARIO Schneidwerk)
- Tischlänge (VARIO Schneidwerk)
- Schnitthöhe (mit AUTO CONTOUR)
- Schnittwinkel (HP-Kanal)







#### Komfortable VARIO Automatik.

Die VARIO Automatik können Sie im CEBIS ein- oder ausschalten. Damit aktivieren oder deaktivieren Sie Tischlänge und Haspelhorizontale gemeinsam. Vier individuell speicherbare Wertekombinationen entlasten Sie, wenn Ihre Bestandsbedingungen wechseln, zum Beispiel im Lagergetreide, am Vorgewende oder beim Anmähen.

#### Passgenaue Haspelgeschwindigkeit.

Die Haspelgeschwindigkeit passt sich automatisch und proportional an die Fahrgeschwindigkeit an. Vorlauf, Gleichlauf und Nachlauf können Sie im CEBIS stufenlos einstellen und speichern. Eine hydraulische Überlastsicherung schützt die Haspel vor Beschädigungen.

#### Die Automatik für Arbeitsposition.

Mit einem Druck auf die Taste »Schnitthöhenvorwahl« fahren Tisch und Haspel des Schneidwerks automatisch in die zuletzt verwendete Arbeitsposition. Beim MAXFLEX Schneidwerk wird der Messerbalken elektrohydraulisch freigegeben. Bequem und schnell erreichen Sie so die exakte Arbeitsposition und sind im Handumdrehen einsatzbereit.

#### Automatische Park- und Transportposition.

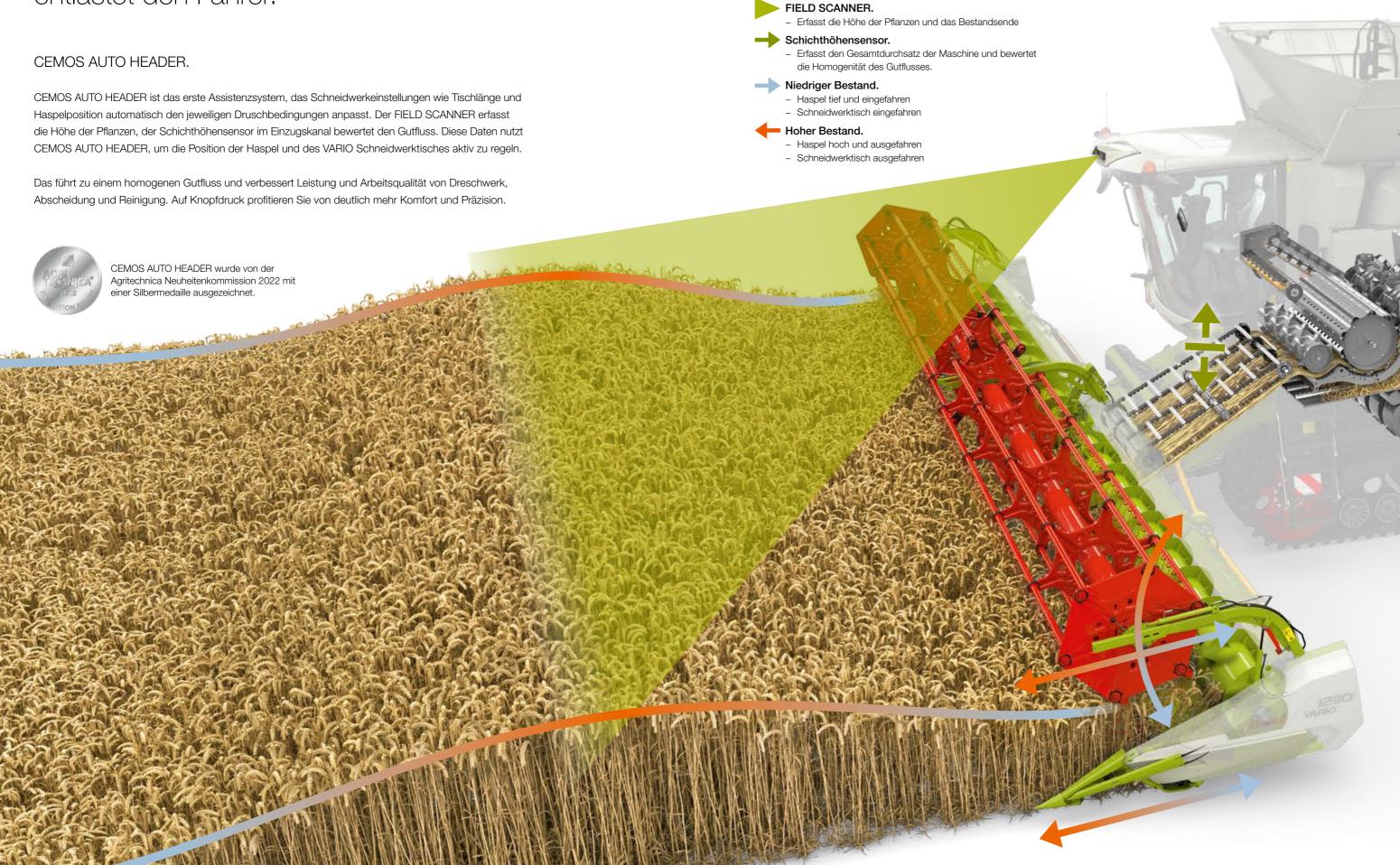
Durch Betätigen der Taste »Schnitthöhenregelung« fährt das Schneidwerk automatisch in die optimale Position zur Ablage auf dem Transportwagen. Beim MAXFLEX Schneidwerk wird der Messerbalken elektrohydraulisch starr gestellt.

#### Technik, die bis ins Detail überzeugt.

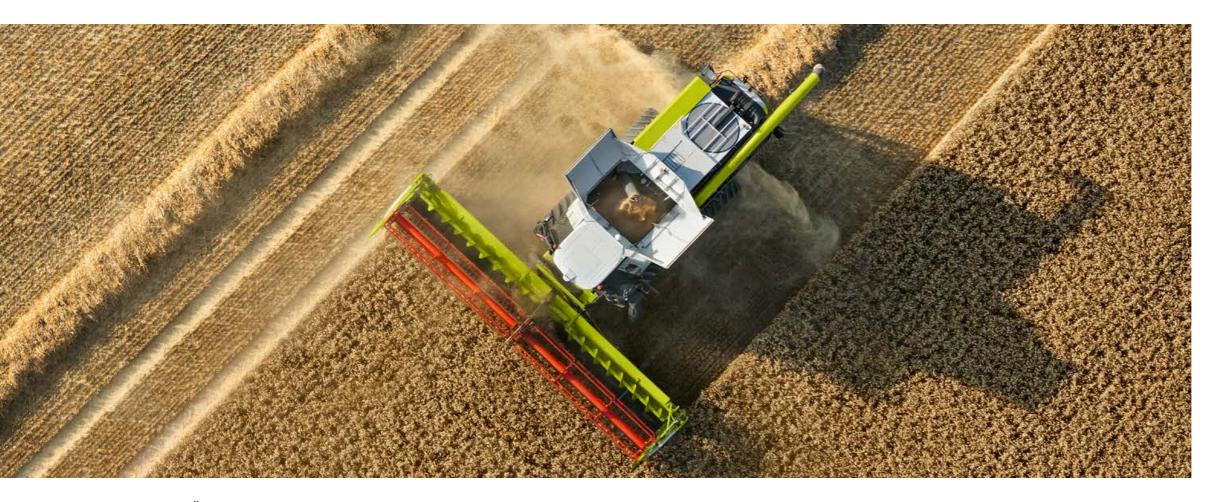
- Bis zu vier individuelle Wertekombinationen lassen sich bequem am Multifunktionsgriff abspeichern
- Die Haspelgeschwindigkeit passt sich automatisch der Fahrgeschwindigkeit an
- Die Automatik für Tischlänge und Haspelhorizontale können Sie im CEBIS gemeinsam aktivieren oder deaktivieren
- Arbeits-, Park- und Transportposition werden automatisch angefahren

- 1 Aktivierung AUTO CONTOUR
- 2 Verstellung Haspelwerte
- 3 Zusatzfunktionen Vorsatzgeräte

# Ein einziger Knopfdruck entlastet den Fahrer.



# Sie ernten präziser als je zuvor.



#### Präzision für jeden Einsatz.

- Der GPS PILOT lenkt präzise und lässt sich über CEMIS 1200 intuitiv bedienen
- Der LASER PILOT führt Ihre MONTANA Maschine am Hang sicher an der linken Bestandskante entlang
- Der AUTO PILOT unterstützt den präzisen Einsatz im Mais

#### Minimieren Sie Ihre Überfahrten.

Lenksysteme sind unverzichtbare Helfer bei Ihrer täglichen Arbeit. CLAAS Mähdrescher können mit drei automatischen Lenksystemen ausgerüstet werden, die Sie wahlweise je nach Einsatz nutzen können. Wählen Sie zwischen dem digitalen AUTO PILOT, dem satellitengestützten GPS PILOT CEMIS 1200 und dem elektronischoptischen LASER PILOT.

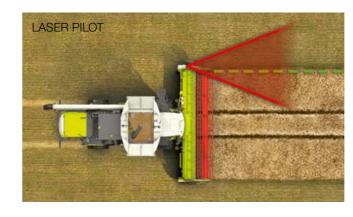
#### LASER PILOT für die linke Bestandskante (MONTANA).

Der elektronisch-optische Sensor des LASER PILOT tastet mit Lichtimpulsen die linke Bestandskante zwischen gemähtem und ungemähtem Feld ab. So führt er den LEXION MONTANA oder den TRION MONTANA automatisch an der linken Bestandskante entlang. Die Positionierung auf der Schneidwerkseite ermöglicht einen günstigen Blickwinkel und gewährleistet hohe Funktionssicherheit.

#### AUTO PILOT.

Zwei digitale Taster in einer Pflückeinheit erfassen die Position des Mähdreschers, führen ihn automatisch durch die Maisreihen und stellen die optimale Position im Mais sicher. Unabhängig von den Sichtbedingungen folgen sie so den Maisreihen. Zudem wird der Fahrer deutlich entlastet und kann sich voll auf den Dreschvorgang konzentrieren.







### VARIO Schneidwerke. Bleiben Sie flexibel.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



#### Tausendfach in der Praxis bewährt.

VARIO Schneidwerke von CLAAS wurden gezielt für die Ernte von Getreide und Raps entwickelt. Sie überzeugen mit hoher Schlagkraft und Flächenleistung, egal ob in ertragsschwachen oder ertragsstarken Regionen. Die bedarfsgerechte Einstellung des VARIO Schneidwerktisches sorgt für einen stets optimalen Gutfluss. Damit können Sie die Gesamtleistung Ihres Mähdreschers um bis zu 10% steigern.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Der Schneidwerktisch samt integrierter Rapsbleche lässt sich stufenlos um bis zu 700 mm verschieben
- Der große Einzugsschneckendurchmesser von 660 mm sorgt für optimalen Gutfluss
- Die MULTIFINGER an der Einzugsschnecke verbessern die Gutannahme
- Die optimierte Haspel nimmt deutlich weniger Halme mit
- Die automatische Haspelzugkraftregelung entlastet Sie bei der Ernte von Lagergetreide
- CEMOS AUTO HEADER übernimmt die Einstellung der Haspel und der Tischlänge
- Halmteiler und Rapstrennmesser lassen sich schnell und werkzeuglos an- und abbauen
- Arbeits-, Park- und Transportposition werden automatisch angefahren
- Das abgewinkelte Traversenrohr ermöglicht Ihnen eine bessere Sicht auf den Schneidwerktisch



### VARIO Schneidwerke. Im Handumdrehen rüsten Sie um.



#### Mehr Vielfalt für LEXION, TRION und EVION.

VARIO Schneidwerke sind für härteste Erntebedingungen in Getreide, Raps und Reis ausgelegt. Die große Vielfalt an Schneidwerkbreiten von VARIO 1380 bis VARIO 500 ermöglicht den Einsatz in allen LEXION, TRION und EVION Baureihen.

Alle Schneidwerke sind jetzt mit mechanischen Rapstrennmessern, hydraulischer Tischverstellung und automatischer Haspelzugkraftregelung ausgestattet.

Das neue CEMOS AUTO HEADER regelt die Position der Haspel und des VARIO Schneidwerktisches aktiv und automatisch. Für diese Innovation, die die Dreschleistung deutlich verbessert, erntete CLAAS eine Silbermedaille bei den Innovation Awards 2022 der Agritechnica.





#### Schnelle Umrüstung auf Raps.

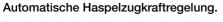
Dank integrierter Rapsbleche und dem werkzeuglosen Anbau der Rapstrennmesser ist die Umstellung auf Raps in wenigen Minuten erledigt. Die mechanischen Rapstrennmesser sind 33% leichter und bieten 50% mehr Schnittkraft. Auch mit angebauten Rapstrennmessern steht Ihnen der volle Verstellweg zur Verfügung.

#### Ideal für die Reisernte.

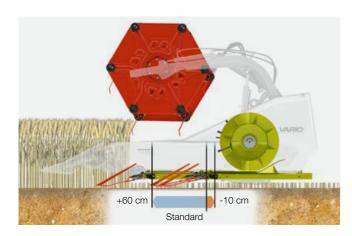
VARIO Schneidwerke von CLAAS eignen sich auch für den Einsatz in der Reisernte. Auf Wunsch werden sie ab Werk mit speziell beschichteten Komponenten wie Einzugsschnecke, Mittenmuldenblech und AUTO CONTOUR Tastbügeln sowie einem speziellen Reisschnittsystem ausgestattet.

#### Hydraulische Tischverstellung.

Am Multifunktionsgriff können Sie die Position des Schneidwerktisches bequem von -100 mm bis +600 mm verschieben. Damit steht Ihnen ein stufenloser Gesamtverschiebeweg von 700 mm zur Verfügung, mit dem Sie das Schneidwerk optimal an die jeweiligen Erntegegebenheiten anpassen können.



Durch den hydraulischen Haspelantrieb passt sich die Zugkraft der Haspel automatisch an schwierige Erntebedingungen – wie z.B. einen liegenden Bestand – an. Die automatische Höhenführung orientiert sich dabei an den vorgegebenen Werten für Druck und Sensitivität und hält den Gutfluss immer aufrecht.





Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Die Modelle VARIO 930-500 sind mit durchgehendem Messerbalken, durchgehender Haspel und einseitigem mechanischem Vorsatzantrieb ausgestattet
- Die Modelle VARIO 930-770 sind optional auch mit beidseitigem mechanischem Vorsatzantrieb erhältlich
- Die Modelle VARIO 1380-1080 verfügen über einen geteilten Messerbalken, eine geteilte Haspel und serienmäßig über einen beidseitigen mechanischen Vorsatzantrieb
- Für den Messerantrieb kommt eine automatisch teleskopierbare Gelenkwelle zum Einsatz
- Die Einzugsschnecke ist stufenlos höhenverstellbar
- Der mechanische Antrieb von Einzugsschnecke und Messerbalken erfolgt zuverlässig über Getriebe und Gelenkwelle
- Den Einzugskanal und die Einzugsschnecke k\u00f6nnen
   Sie hydraulisch reversieren

 $^{2}$ 

# VARIO 1380-1080. Setzen Sie auf ganz große Schlagkraft.

#### Die Kombination für große Flächen.

In Verbindung mit dem großen TRION 700 oder einem der leistungsstarken LEXION Modelle haben sich die VARIO Spitzenmodelle vor allem bei hohen Durchsätzen bestens bewährt. Die verfügbaren Arbeitsbreiten betragen 13,80 m, 12,30 m und 10,80 m. Dabei setzt CLAAS auf das Konzept der geteilten Haspel und Einzugsschnecke sowie des geteilten, beidseitig angetriebenen Messerbalkens. Die Gutströme beider Seiten werden in der Mitte des Schneidwerks zusammengeführt. Um die großen Materialmengen zuverlässig zu verarbeiten, ist ein Höchstmaß an Stabilität und Festigkeit erforderlich.

#### Exakte Einstellungen.

Die korrekte Höheneinstellung der Einzugsschnecke hat einen besonders großen Einfluss auf den Gutfluss. Über CEBIS verstellen Sie die Schnecke komfortabel von der Kabine aus, um so das Schneidwerk an die Fruchtart und die Bestandsbedingungen anzupassen. Auch die Abstreifer in der Schneidwerkmulde lassen sich bequem von außen einstellen.

#### Antriebsstrang für VARIO 1380 / 1230 / 1080.

Der wartungsarme Antriebsstrang ist präzise auf das Konzept der geteilten Haspel abgestimmt. Er wird mechanisch über Gelenkwellen, Getriebe und groß dimensionierte Ketten angetrieben. Eine Überlastkupplung sichert ihn gegen Blockaden der Einzugsschnecke ab.

Der Antrieb der Messer erfolgt synchron links und rechts über Getriebe. Dadurch läuft das Schneidwerk sehr ruhig. Die Getriebe sind ebenfalls mit Überlastkupplungen ausgestattet.

#### Antriebsstrang für

#### VARIO 930 / 770 / 680 / 620 / 560 / 500.

Der Antrieb des Messerbalkens erfolgt über ein Planetengetriebe und läuft sehr ruhig. Wenn Sie den Schneidwerktisch verschieben, teleskopiert die antreibende Gelenkwelle mit. So können Sie ohne Weiteres in jeder Position arbeiten. Einzugsschnecke und Messerantrieb sind jeweils durch Überlastkupplungen einzeln abgesichert. Für noch mehr Laufruhe unter schwierigen Bedingungen sind die Modelle VARIO 930-770 optional auch mit beidseitigem mechanischem Vorsatzantrieb erhältlich.



#### Bessere Bodenführung.

Für die Ernte mit hohen Geschwindigkeiten oder auf sehr unebenen Flächen können Sie zwei robuste Stabilisierungsräder anbauen. Diese dämpfen die Bewegung des Schneidwerks und unterstützen so die Bodenführung durch AUTO CONTOUR. Die Höhe lässt sich werkzeuglos verstellen. Die integrierte Gasdruckfeder trägt beim Einstellvorgang das gesamte Gewicht des Stützrades und entlastet so den Fahrer.

#### Bequeme Parkposition.

Um das Schneidwerk in die ideale Parkposition zu bringen, müssen Sie nicht mehrmals in die Kabine steigen. Sie betätigen einfach bequem die Schalter direkt am Schneidwerk. Die Parkposition können Sie auch für Reinigungsarbeiten am Schneidwerk nutzen.



#### Technik, die bis ins Detail überzeugt.

- Die wartungsarmen Antriebsstränge sind durch Überlastkupplungen abgesichert
- Die Abstreifer in der Schneidwerkmulde stellen Sie von außen beauem ein
- Der Schalter für die Park- und Reinigungsposition befindet sich direkt am Schneidwerk



Zwei robuste Stabilisierungsräder für bessere Bodenführung



Einstellen der Park- und Reinigungsposition direkt am Schneidwerk

# CERIO Schneidwerke. Steigern Sie Ihre Flächenleistung.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



Volle Konzentration auf das Getreide.

Die Modelle CERIO 930 bis 560 erweitern die Baureihe der CLAAS Standardschneidwerke und sind eine optimale Alternative für die Ernte Ihrer Druschfrüchte. Sie wurden auf Basis der VARIO Schneidwerke 930 bis 500 entwickelt, die sich bereits tausendfach im Einsatz bewährt haben. Die große Vielfalt an Schneidwerkbreiten vom CERIO 930 bis zum CERIO 560 ermöglicht den Einsatz mit allen LEXION, TRION und EVION Mähdreschern.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Der Schneidwerktisch lässt sich manuell um bis zu 200 mm verschieben
- Einzugsschnecke und Messerbalken werden mechanisch über Getriebe und Gelenkwelle angetrieben
- Der große Einzugsschneckendurchmesser von 660 mm sorgt für optimalen Gutfluss
- Die MULTIFINGER an der Einzugsschnecke verbessern die Gutannahme
- Die H\u00f6he der Halmteiler k\u00f6nnen Sie ohne Werkzeug einstellen
- Die optimierte Haspel nimmt deutlich weniger Halme mit
- Die automatische Haspelzugkraftregelung entlastet
   Sie bei der Ernte von Lagergetreide
- Arbeits-, Park- und Transportposition werden automatisch angefahren
- Das abgewinkelte Traversenrohr ermöglicht Ihnen eine bessere Sicht aus der Kabine auf den Schneidwerktisch



# CERIO Schneidwerke. Sie werden mit jedem Bestand schnell fertig.



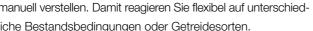
#### Spezialist für alle Getreidesorten.

CERIO Schneidwerke überzeugen durch hohe Schlagkraft und hohe Flächenleistung, egal ob in ertragsschwachen oder ertragsstarken Regionen. Den Schneidwerktisch können Sie

manuell verstellen. Damit reagieren Sie flexibel auf unterschiedliche Bestandsbedingungen oder Getreidesorten.

#### Flexibler Schneidwerktisch.

Unter dem Schneidwerktisch befinden sich zehn Schraubverbindungen, mit denen Sie den Tisch manuell an die jeweilige Getreidesorte oder die Erntebedingungen anpassen können. Dafür stehen Ihnen fünf Tischpositionen zur Verfügung: +100 mm, +50 mm, 0 mm, -50 mm und -100 mm,





#### Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Zahlreiche Automatikfunktionen sorgen für entspanntes Arbeiten
- Der Schneidwerktisch kann manuell um 200 mm verschoben und an den Bestand angepasst werden
- Überlastkupplungen schützen das CERIO vor Beschädigungen
- Das abgewinkelte Traversenrohr sorgt für eine bessere Sicht aus der Kabine auf den Schneidwerktisch
- CERIO 930-770 optional auch mit beidseitigem mechanischem Vorsatzantrieb erhältlich

#### Solider Antriebsstrang.

Der Antrieb des Messerbalkens erfolgt über ein Planetengetriebe und läuft sehr ruhig. Wenn Sie den Schneidwerktisch verschieben, teleskopiert die antreibende Gelenkwelle mit. So können Sie in jeder Position problemlos arbeiten.

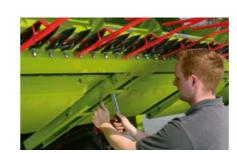
Einzugsschnecke und Messerantrieb sind durch Überlastkupplungen einzeln abgesichert. Das erhöht die Einsatzsicherheit auch unter widrigen Erntebedingungen.

#### Automatische Haspelzugkraftregelung.

Durch den hydraulischen Haspelantrieb passt sich die Zugkraft der Haspel automatisch an schwierige Erntebedingungen wie z.B. einen liegenden Bestand – an. Die automatische Höhenführung orientiert sich dabei an den vorgegebenen Werten für Druck und Sensitivität und hält den Gutfluss immer aufrecht.

#### Sichere Reisernte.

CERIO Schneidwerke von CLAAS eignen sich auch für den Einsatz in der Reisernte. Auf Wunsch werden sie ab Werk mit speziell beschichteten Komponenten wie Einzugsschnecke, Mittenmuldenblech und AUTO CONTOUR Tastbügeln sowie einem speziellen Reisschnittsystem ausgestattet.



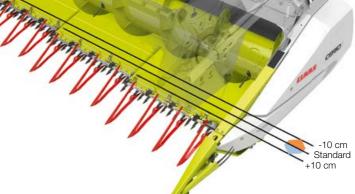
bequem erreichbar.



Die Höhe des Halmteilers verstellen Sie einfach mit dem Klappenschlüssel.



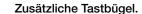
auswechseln



# Diese Ausstattung macht Sie produktiver.







Bei allen CERIO und VARIO Schneidwerken erfasst auf Wunsch ein zusätzliches, drittes Paar Tastbügel die Position des Schneidwerks direkt in der Mitte. Dadurch kann AUTO CONTOUR immer die optimale Position des Schneidwerks anfahren. Auch bei großen Arbeitsbreiten oder sehr unebenem Gelände profitieren Sie so von einem exakten Stoppelbild.



Das Lichtpaket sorgt bei Dunkelheit und großen Arbeitsbreiten für eine gute Rundumsicht. Auf der linken und rechten Seitenwand leuchtet jeweils ein Arbeitsscheinwerfer die Bestandskante aus. Die Scheinwerfer links und rechts an der Rückwand ermöglichen die Kontrolle der Stoppeln direkt hinter dem Schneidwerk.



#### Von außen verstellbare Abstreifer.

Um das Schneidwerk schnell an die Erntebedingungen anzupassen, können Sie die Abstreifer in der Schneidwerkmulde bequem von außen verstellen. Sie befinden sich leicht zugänglich an der Rückwand des Schneidwerks. Für optimale Ergebnisse sind zwei Abstreifprofile einstellbar.



#### Werkzeuglos austauschbare Einzugsschneckenfinger.

Bei allen CERIO und VARIO Schneidwerken lassen sich die Einzugsschneckenfinger standardmäßig ohne Werkzeug austauschen. Die Schneilverschlüsse sind durch die großen Wartungsöffnungen in der Einzugsschnecke leicht zu erreichen. So sparen Sie im Schadensfall wertvolle Zeit bei der Instandsetzung.



#### Gut sichtbare Haspelanzeige.

Am Haltebügel der Haspel befindet sich eine großformatige Anzeige, die Sie bequem vom Fahrersitz aus gut ablesen können. Sie zeigt die aktuelle horizontale Position der Haspel genau an und macht es Ihnen leicht, die zuvor genutzten Positionen schnell wieder anzufahren und abzuspeichern.



#### Sicherer Ährenhebertransport.

An der Rückwand der CERIO und VARIO Schneidwerke befindet sich eine Transporthalterung für die Ährenheber, die Sie in Parkposition sicher erreichen. So haben Sie immer einen ausreichenden Vorrat an Ährenhebern dabei und können schnell auf unterschiedliche Erntebedingungen reagieren.

# CONVIO FLEX / CONVIO Schneidwerke. Automatisch durchsatzstark.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000 TRION 700 / 600 / 500



#### Produktivität am laufenden Band.

Bandschneidwerke überzeugen durch optimalen Gutfluss unter herausfordernden Bedingungen. Sie garantieren eine gleichmäßige Zuführung und steigern die Durchsatzleistung spürbar. Deshalb kommen CONVIO Bandschneidwerke mit flexiblem Messerbalken überall dort zum Einsatz, wo Druschfrüchte mit niedrigem Fruchtansatz oder schwierige Bedingungen wie Lagergetreide oder Durchwuchs einen sehr tiefen Schnitt erfordern. Das CONVIO FLEX passt sich auch bei großen Arbeitsbreiten exakt dem Boden an. Die Bänder sorgen für einen schonenden und gleichmäßigen Gutfluss.

Bei den CONVIO Schneidwerken stehen Ihnen intelligente Assistenzsysteme zur Verfügung, die Sie von der Kabine aus bedienen können. Sie unterstützen Sie aktiv dabei, schnell und einfach die optimale Schneidwerkeinstellung für die jeweiligen Bedingungen zu finden.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Die innovative Haspel minimiert Ihre Vorsatzverluste auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten
- Die automatische Haspelzugkraftregelung entlastet Sie bei der Ernte von Lagergetreide
- AUTOMATIC BELT SPEED passt die Bandgeschwindigkeit automatisch an die Erntegeschwindigkeit an
- Die hydraulisch angetriebenen Rapstrennmesser montieren
   Sie werkzeuglos und in Minutenschnelle
- ACTIVE FLOAT führt das Schneidwerk mit optimalem Auflagedruck dicht am Boden (CONVIO FLEX)
- Vier unterschiedliche Fahrmodi entlasten den Fahrer bei jeder Bodenkontur (CONVIO FLEX)



 $^{12}$ 

# CONVIO Schneidwerke. Perfektion steckt im Detail.



#### CONVIO.

Das CONVIO Bandschneidwerk mit starrem Messerbalken eignet sich besonders für Getreide und Raps. Der Messerbalken ist starr mit dem Schneidwerkrahmen verbunden. Unabhängig von den Bestandsbedingungen sorgen die Bänder für einen gleichmäßigen Gutfluss.

#### Innovative Haspel für höchsten Durchsatz.

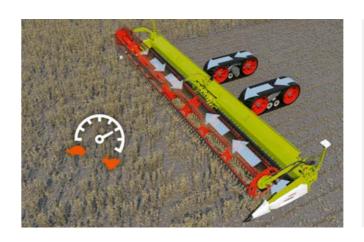
Die innovative Haspel mit einstellbarer Kurvenbahn ermöglicht es den Haspelzinken, das Erntegut vor dem Schneiden aufzunehmen. Speziell in kurzen Beständen sorgen die Zinken für eine optimale Zuführung des Erntematerials in das Schneidwerk. Dadurch werden die Vorsatzverluste im Lagergetreide deutlich minimiert.

Zusätzlich verhindert das einzigartige Flip-Over-Konzept, dass sich das Erntegut in der Haspel verwickelt. Die Druschfrüchte werden verlustarm und sauber den Bändern des CONVIO Schneidwerks zugeführt und gelangen gleichmäßig in den Mähdrescher.





Plug and Play für die Rapsernte. Der Anbau der hydraulisch angetriebenen Rapstrennmesser erfolgt werkzeuglos in wenigen Minuten. Sind die Rapstrennmesser montiert, werden die Zuführschnecken automatisch aktiviert. Damit ist das Schneidwerk bereit für die Rapsernte.



#### Ideale Bandgeschwindigkeit.

Das Fahrerassistenzsystem AUTOMATIC BELT SPEED wird über CEBIS eingestellt. Es passt die Bandgeschwindigkeit automatisch an die Erntegeschwindigkeit an. So sind Ihre Fahrer auch in ungleichmäßigen Beständen immer mit den richtigen Geschwindigkeitseinstellungen unterwegs und profitieren von einem gleichmäßigen Gutfluss. Weitere Assistenzsysteme für die Höhenführung des Messerbalkens und der Haspel sowie eine intelligente Konstruktion entlasten den Fahrer zusätzlich und sorgen für eine verlustarme Ernte.

#### Automatische Haspelzugkraftregelung.

Durch den hydraulischen Haspelantrieb passt sich die Zugkraft der Haspel automatisch an schwierige Erntebedingungen – wie z.B. einen liegenden Bestand – an. Die automatische Höhenführung orientiert sich dabei an den vorgegebenen Werten für Druck und Sensitivität. Sie verhindert das Eintauchen der Zinken in den Boden und hält den Gutfluss immer aufrecht. Die Einstellung aller Parameter erfolgt bequem in der Kabine über das CEBIS Bedienterminal.



#### Doppelte Reversierfunktion.

Um in kritischen Situationen schnell reagieren zu können, stehen Ihnen zwei Reversiermodi zur Verfügung. Der Taster in der Armlehne reversiert Haspel, Mittenband, Einzugsschnecke und Einzugskanal, der Taster am Multifunktionsgriff reversiert Mitten- und Seitenbänder während der Fahrt.

Tritt Schlupf an den Bändern auf, meldet sich das Frühwarnsystem. So erkennen Sie kritische Zustände früher und können rechtzeitig eingreifen. Zudem haben Sie jederzeit die Kontrolle über die korrekte Bandbeladung – auch in der Dämmerung oder bei Nacht.

#### Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Bandschneidwerke mit flexiblem oder starrem
   Messerbalken sorgen für optimalen Gutfluss und exakte Bodenführung
- Durchdachte Fahrerassistenzsysteme ermöglichen die volle Konzentration auf den Druschprozess
- Alle Vorsatzfunktionen sind optimal in das Bedienkonzept des Mähdreschers integriert

### CONVIO FLEX Schneidwerke. Der Vorsatz denkt mit.



#### CONVIO FLEX.

Der Messerbalken ist über die gesamte Breite flexibel mit dem Schneidwerkrahmen verbunden. 225 mm Verstellweg erlauben eine bodennahe Ernte unabhängig von Bodenunebenheiten.

#### Intelligente Unterstützung für mehr Effizienz.

Der optimale Auflagedruck ist entscheidend für eine störungsfreie und bodennahe Führung des Messerbalkens entlang der Bodenkontur. CONVIO FLEX ist serienmäßig mit der hydropneumatischen Entlastung ACTIVE FLOAT ausgestattet. Dieses Fahrerassistenzsystem können Sie bequem im CEBIS an die jeweiligen Erntebedingungen anpassen. So vermeiden Sie selbst bei bodennaher Ernte ein Aufschieben des Untergrundes und verschenken dennoch kein Korn.



- 1 Bei Bodenunebenheiten wie Steinen, Fahrgassen oder Erdhaufen kann der Messerbalken um 225 mm ausweichen.
- 2 Um immer den vollen Verstellweg von 225 mm nutzen zu können, wird die Vorsatzhöhe des Messerbalkens ständig automatisch angepasst.

2 Lagergetreide-Modus. Der Messerbalken ist starr. Sie können aber während der Fahrt per

Schneidwerktisch und Messerbalken sind starr gestellt.

CONVIO FLEX können Sie in vier unterschiedlichen Modi

fahren. Sie werden spürbar entlastet und ernten immer mit

1 Getreide-Modus.

dem optimalen Schnitt.

Vier Fahrmodi für alle Fälle.

Knopfdruck in den flexiblen Modus wechseln. Dies ist besonders bei vereinzelten Lagerstellen im Getreide hilfreich, um Ernteverluste zu minimieren.

#### Technik, die bis ins Detail überzeugt.

- ACTIVE FLOAT führt das Schneidwerk mit optimalem Auflagedruck immer dicht am Boden
- Davon profitieren Sie vor allem bei aufkommender Feuchtigkeit wie Morgen- oder Abendtau
- Vier unterschiedliche Fahrmodi entlasten den Fahrer bei jeder Bodenkontur: zwei FLEX Modi für die bodennahe Ernte von Hülsenfrüchten und zwei Getreide-Modi für die verlustfreie Ernte von Getreide und Lagergetreide

#### 3 Manueller FLEX Modus.

Wenn Sie den manuellen FLEX Modus aktivieren, folgt der Messerbalken mit dem vorgewählten Auflagedruck exakt den Bodenkonturen. Mit einem flexiblen Weg von insgesamt 225 mm passt sich der Messerbalken nahezu allen Bodenbedingungen an. Er kann Hindernissen bis zu 90 mm nach oben ausweichen und der Bodenkontur bis zu 135 mm nach unten folgen.

#### AUTO FLEX Modus.

AUTO FLEX optimiert automatisch die Vorsatzhöhe in Abhängigkeit von der Bodenkontur. So erreichen Sie in jeder Ernteminute die niedrigste Schnitthöhe. Der Messerbalken läuft so nah wie möglich an der Haspel. Es steht immer der größtmögliche Flexweg nach unten zur Verfügung.





# CONVIO FLEX / CONVIO. Viele Details erleichtern die Ernte.



#### Robuster Antriebsstrang.

Der Antriebsstrang des Bandschneidwerks besteht aus zwei Teilen. Der mechanische Teil treibt die Einzugsschnecke und den Messerbalken an, der hydraulische Teil die Seitenbänder, das Mittenband, die Haspel und die Rapstrennmesser. Eine Überlastsicherung schützt den gesamten Strang vor Beschädigungen.

#### Linearer Antrieb.

Je nach Arbeitsbreite wird der Messerbalken über ein oder zwei Planetengetriebe linear angetrieben. Im letzteren Fall bewegen sich beide Messerbalkenhälften synchron und gegenläufig.

- Einteiliger Messerbalken mit Planetengetriebe auf der linken Maschinenseite bei 9,30 m und 7,70 m
- Geteilter Messerbalken mit jeweils einem separaten Planetengetriebe bei 15,30 m, 13,80 m, 12,30 m, 10,80 m und 9,30 m (optional)





#### Kraftvolle Reversierung.

Die Einzugsschnecke und der Einzugskanal lassen sich aus dem Stillstand heraus kraftvoll mechanisch reversieren. Das Reversieren der Seitenbänder und des Mittenbands ist auch unter Volllast möglich. Nach dem Reversieren läuft das Vorsatzgerät schonend und mit reduzierter Geschwindigkeit wieder an.

#### Komfortable Bandspannung.

Die Seitenbänder werden über zwei Umlenkrollen zentral gespannt – Sie benötigen dafür kein Werkzeug. Am Indikator können Sie die erforderliche Bandspannung ablesen.

#### Federnd gelagerte Halmteiler.

Für die Ernte bodennaher Früchte wie Soja, Erbsen oder Bohnen stehen spezielle Halmteiler zur Verfügung. Die Halmteiler sind federnd gelagert und folgen der Bodenkontur. Den Auflagedruck können Sie stufenlos einstellen. Bei besonders lang wachsenden Früchte verlängern Sie den Halmteiler einfach mit einem zweiten.

#### Gut ablesbare Messerbalkenanzeige.

Die aktuelle Position des Messerbalkens ist eine wichtige Information, damit Sie die Bodenanpassung laufend optimieren können. Sie wird auf einer großformatigen Skala an der rechten Maschinenseite angezeigt. Bequem von der Kabine aus haben Sie den aktuellen Wert immer im Blick.



Federnd gelagerte Halmteiler für die Ernte bodennaher Früchte



Die aktuelle Position des Messerbalkens ist von der Kabine aus gut sichtbar.



Die zusätzliche Rückwanderhöhung verhindert das Entstehen von Spritzverlusten bei Raps.

# Diese Extras lohnen sich.



#### Lichtstarke Scheinwerfer.

Das Lichtpaket sorgt für eine gute Rundumsicht bei Dunkelheit und großen Arbeitsbreiten. Auf der linken und rechten Seitenwand leuchtet jeweils ein Arbeitsscheinwerfer die Bestandskante aus. Die Scheinwerfer links und rechts an der Rückwand ermöglichen die Kontrolle der Stoppeln direkt hinter dem Schneidwerk. Zusätzlich beleuchten starke Arbeitsscheinwerfer die beiden Seitenbänder im Schneidwerktrog. So können Sie den Gutfluss auf den Bändern auch bei Dunkelheit kontrollieren und bei Bedarf schnell optimieren.

#### Ruhige Schneidwerkführung.

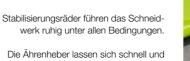
Hydropneumatisch gefederte Stabilisierungsräder verhindern ein Aufschaukeln des Schneidwerks bei unebenem Untergrund. Auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten sorgt dies für eine ruhige Schneidwerkführung und erhöht den Fahrkomfort.



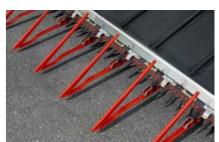




Starke Arbeitsscheinwerfer leuchten Schneidwerk und Trog perfekt aus.







# MAXFLEX Schneidwerke. Folgen Sie einfach dem Boden.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



#### Bodennah mit hoher Schlagkraft.

Die MAXFLEX Schneidwerke 930 bis 560 bieten Ihnen eine schlagkräftige Lösung für die Ernte bodennaher Früchte.

Die einzigartige Vielfruchteignung für Getreide und Hülsenfrüchte sorgt für genau die Flexibilität und den hohen Komfort, den Sie für die Ernte wechselnder Früchte brauchen.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Der flexible Messerbalken eignet sich für Soja und Getreide
- Mit 180 mm Verstellweg passt er sich dem Untergrund optimal an
- Sie k\u00f6nnen ihn bequem von der Kabine aus starr stellen oder freigeben
- Die optimierte Haspel verhindert, dass sich das Erntegut verwickelt
- Die automatische Haspelzugkraftregelung steuert die Haspelhöhe
- Der große Einzugsschneckendurchmesser von 660 mm sorgt für optimalen Gutfluss
- Die Höhe der Einzugsschnecke können Sie stufenlos einstellen
- Arbeits-, Park- und Transportposition werden automatisch angefahren



2 4:

# MAXFLEX Schneidwerke. Minimieren Sie Ihre Vorsatzverluste.



#### Spezialist für alle Hülsenfrüchte.

Hülsenfrüchte wie Sojabohnen, Erbsen und Linsen wachsen in Hülsen, die fast direkt am Boden liegen. Um Schneidwerkverluste effektiv zu vermeiden, ist es wichtig, dass Sie das Erntegut in unmittelbarer Bodennähe schneiden. So gelangt auch die letzte Hülse in die Maschine – Verluste am Schneidwerk werden dadurch wirkungsvoll verhindert.

Eine flexible Messerbalkenführung gewährleistet zusammen mit den beweglichen Halmteilern eine Anpassung an kleinste Bodenunebenheiten und verhindert, dass sich die Messer in den Boden graben. Der Messerbalken ist bis zu 180 mm beweglich.

MAXFLEX Schneidwerke können Sie in drei verschiedenen Betriebsmodi fahren. Die Wahl des Betriebsmodus stellen Sie bequem im CEBIS ein.

#### 1 Getreide.

Der Messerbalken ist in der obersten Position starr gestellt.

#### 2 FLEX.

Der Messerbalken ist flexibel und folgt der Bodenkontur entsprechend der vorgewählten Schnitthöhe.

#### 3 AUTO FLEX

Der Messerbalken ist flexibel und folgt der Bodenkontur. Die Vorsatzgeräthöhe wird in Abhängigkeit von Fahrgeschwindigkeit und Bodenkontur optimiert. Ziel ist es, möglichst tief zu schneiden und dabei den flexiblen Bereich des Messerbalkens optimal auszunutzen.



#### Effiziente Ernte von Hülsenfrüchten.

Verstellbare Gleitkufen mit integriertem AUTO CONTOUR System führen das Vorsatzgerät zuverlässig und folgen der Bodenkontur präzise über die gesamte Arbeitsbreite. Die kurzen, vorn offenen Doppelfinger garantieren Ihnen auch unter schwierigen Bedingungen – etwa bei Feuchtigkeit oder starkem Unkrautbesatz – immer einen sauberen Schnitt. Für Soja gibt es spezielle kurze Halmteiler, die nach oben ausweichen können.

- 1 Soja-Halmteiler
- 2 Höhenverstellbare, verschleißfeste Gleitkufen
- 3 Flexibler Messerbalken mit 180 mm Verstellweg
- 4 Integrierte AUTO CONTOUR Tastbügel
- 5 Schnittsystem mit kurzen Doppelfingern



#### Schnelle Umrüstung auf Getreide.

Kurze, geschlossene Doppelfinger ermöglichen Ihnen das einfache Aufstecken von Ährenhebern. Optional erhalten Sie für MAXFLEX 930-770 zwei zusätzliche, mittig angeordnete AUTO CONTOUR Tastbügel für eine perfekte Bodenanpassung.

#### Automatische Haspelzugkraftregelung.

Durch den hydraulischen Haspelantrieb passt sich die Zugkraft der Haspel automatisch an schwierige Erntebedingungen – wie z.B. einen liegenden Bestand – an. Die automatische Höhenführung orientiert sich dabei an den vorgegebenen Werten für Druck und Sensitivität und hält den Gutfluss immer aufrecht.



#### Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- MAXFLEX kombiniert die Einfachheit und Robustheit eines Schneckenschneidwerks mit den Vorteilen eines flexiblen Messerbalkens
- Hülsenfrüchte mit tiefem Schotenansatz und Getreide mit Lagerstellen ernten Sie besonders verlustfrei
- Intelligente Automatikfunktionen entlasten den Fahrer

### Klappbare Schneidwerke. Verkürzen Sie Ihre Umsetzzeiten.

LEXION 7000 / 6000 / 5000 TRION 700 / 600 / 500 EVION 400



#### Gutes Fahrverhalten bei bester Übersicht.

Gerade in klein strukturierten Gebieten ergeben sich viele Vorteile durch ein kompaktes und schnell umzusetzendes Schneidwerk, das während der Straßenfahrt am Mähdrescher verbleiben kann. Die klappbaren Schneidwerke von CLAAS machen das An- und Abbauen überflüssig und ermöglichen es Ihnen, praktisch ohne Unterbrechung von einem Feld zum nächsten umzusetzen.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Die kompakte Transportbreite von nur 3 m und der in Fahrtrichtung ausgelegte Klappmechanismus sorgen für eine sehr gute Übersicht
- Sie benötigen keinen zusätzlichen Transportwagen
- Die MULTIFINGER an der Einzugsschnecke verbessern die Gutannahme
- Die Bedienung für den Klappmechanismus befindet sich gut zugänglich außen am Aufstieg
- Alle klappbaren CLAAS Schneidwerke bieten volle AUTO CONTOUR F\u00e4higkeit



### Klappbare Schneidwerke. In Sekundenschnelle einsatzbereit.

#### Komfortabler Klappvorgang.

Beim Transport, ob auf engen Feldwegen, schmalen Landstraßen oder im dichten Straßenverkehr, bieten die klappbaren Schneidwerke von CLAAS eine hervorragende Übersicht und ausgezeichnete Transporteigenschaften. Auf dem Feld angekommen, aktivieren Sie einfach per Knopfdruck den vollhydraulischen Klappmechanismus. Die stabile Profilrahmenkonstruktion sorgt für einen präzisen Ablauf und garantiert dauerhafte Betriebssicherheit.

#### Sicherer Transport.

Die kompakte Bauweise berücksichtigt die zulässige Transportbreite. Sie profitieren von ausgezeichneten Sichtverhältnissen und hoher Wendigkeit auf engstem Raum.

#### Schnelle Einsatzbereitschaft.

Klappbare Schneidwerke von CLAAS sind in Sekundenschnelle einsatzbereit. Einfach die Halmteiler in Arbeitsposition bringen und die Gelenkwelle ankuppeln – schon kann die Ernte beginnen.



#### Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Sie sparen sich den An- und Abbau des Schneidwerks
- Praktisch ohne Unterbrechung setzen Sie von einem Feld zum nächsten um
- Unterwegs auf der Straße profitieren Sie von optimalem Fahrverhalten und bester Sicht



Die Transportposition beeinträchtigt weder das Fahrverhalten noch die gute Sicht.



Mit wenigen Handgriffen ist das Mähwerk bereit für den Einsatz.



Klappbare Schneidwerke überzeugen durch kompromisslose Arbeitsqualität.

# Standardschneidwerke. Auch kompakte Mähdrescher kommen groß raus.

TRION 600 / 500 EVION 400



#### Effizienz auf engem Raum.

Die kompakten Standardschneidwerke von CLAAS sind ideal, wenn Sie mit einem kleineren CLAAS Mähdrescher auf kurzen Schlägen und in klein strukturierten Gebieten unterwegs sind.

Die Standardschneidwerke C 490 und C 430 sind mit dem bewährten starren Schneidwerktisch ausgestattet. Sie bestechen durch gute Übersicht und liefern zuverlässig beste Ergebnisse im Getreideeinsatz.



#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Der Einzugsschneckendurchmesser
   von 580 mm sorgt für einen kontinuierlichen Gutfluss
- Die H\u00f6he der MULTIFINGER Einzugsschnecke l\u00e4sst sich stufenlos einstellen
- Der robuste Messerantrieb mit Ölbadgetriebe garantiert hohe Einsatzsicherheit
- Der hydraulische Haspelantrieb passt die Haspeldrehzahl automatisch an die Fahrgeschwindigkeit an
- Die Antriebsriemen werden automatisch gespannt.



#### Gute Bodenanpassung.

AUTO CONTOUR führt das Schneidwerk automatisch präzise am Boden entlang. Die gewünschte Schnitthöhe stellen Sie bequem im CEBIS ein. Die Tastbügel unter dem Schneidwerk reagieren dann entsprechend auf Bodenwellen.



#### Effizienter Antrieb.

Der robuste Riemenantrieb mit Spannautomatik treibt das Schneidwerk effizient an. Die Überlastkupplung der Einzugsschnecke bietet sicherer Schutz vor großen Fremdkörpern. Für den Rapstisch ist ein verlängerter Riemen erhältlich.



#### Sicherer Einzug.

Über die gesamte Breite sorgen MULTIFINGER für einen sicheren Einzug auch unter schwierigen Bedingungen.
Die Eingriffsintensität können Sie im Handumdrehen einstellen.
Auch die Höhe der Einzugsschnecke ist einstellbar.

### ROVIO Maispflücker. Innovation macht den Unterschied.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



#### Mehr Schlagkraft im Mais.

Wir haben auf unsere Kunden gehört und unseren Maispflücker komplett neu entwickelt. Dank eines überarbeiteten Antriebsstrangs und eines neuen Pflückgetriebes erreicht der neue ROVIO bis zu 30% mehr Leistung bei der Maisernte als sein Vorgänger.

Ob ertragreiche, feuchte Bestände oder reife, trockene Pflanzen, die gleichmäßig geformten Pflückwalzen sorgen unter allen Bedingungen dafür, dass der Kolben präzise gepflückt wird und keine Restpflanzenteile in den Mähdrescher gelangen. Störungen gehören der Vergangenheit an.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Die linearen Pflückwalzen arbeiten mit konstanter Durchzugsgeschwindigkeit
- Eine Drehzahlanpassung ist für verschiedene
   Fahrgeschwindigkeiten und Bedingungen möglich
- Die optimierte Position der Horizontalhäcksler verbessert die Häckselqualität
- 3-seitig angeschliffene Messer sorgen für ein exaktes Häckselbild und senken den Kraftbedarf
- Vier aufschraubbare Messer je Walzenkörper lassen sich schnell wechseln und sparen Wartungszeit
- Verschleißfeste Wolframcarbid-Beschichtungen reduzieren die Verschleißteil- und Gesamtbetriebskosten



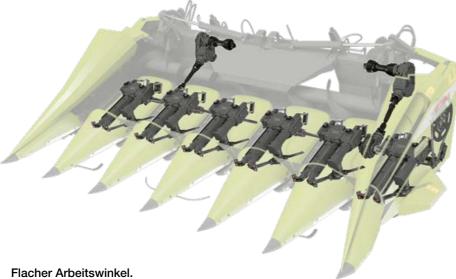
# ROVIO Maispflücker. Ernten Sie schneller und präziser.

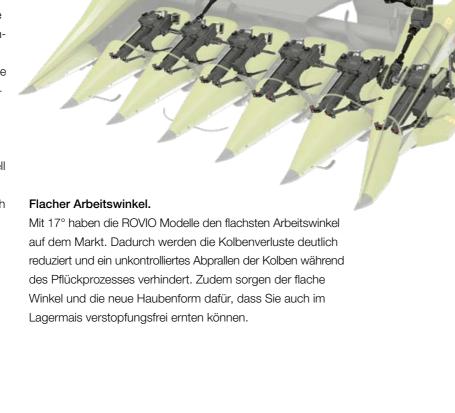
#### Schonende Pflanzenführung.

Mit ihrem innovativen Design schonen die Haubenspitzen die Pflanzen auch unter schwierigen Bedingungen oder bei Kurvenfahrten. Die in den Hauben verbauten Verschleißteile können Sie bei Bedarf leicht austauschen. Die Spitzenhöhe stellen Sie über einen einfachen Schraubmechanismus schnell und werkzeuglos ein.

#### Leistungsstarker Antrieb.

Mit 20% mehr Übertragungsleistung als das Vorgängermodell überzeugt das Pflückgetriebe auch bei hohem Durchsatz. Es ist mit einer externen Überlastsicherung ausgestattet. Durch den beidseitigen Antrieb werden die Antriebswellen gleichmäßig belastet. Da es nur eine Ölkammer pro Pflückgetriebe gibt, sparen Sie Zeit bei der Wartung.









#### Lineare Pflückwalzen.

Die linearen Pflückwalzen mit vorderer Lagerung ermöglichen einen universellen Einsatz unter trockenen und feuchten Bedingungen. Sie sorgen für eine konstante Durchzugsgeschwindigkeit während des gesamten Pflückprozesses. Um bei hohen Fahrgeschwindigkeiten eine bessere Pflück- und Häckselqualität zu erzielen, wurde die Drehzahl optimiert.

Unter besonders herausfordernden Bedingungen können Sie die Drehzahl der Pflückwalzen- und Messerantriebe reduzieren. Dadurch verringert sich die Aufprallgeschwindigkeit der Kolben bei hohen Pflanzen.

#### Exakte Zerkleinerung.

Jede Pflückeinheit ist mit einem Horizontalhäcksler ausgestattet, der in die Getriebeeinheit integriert ist. Im Vergleich zum Vorgängermodell wird durch diese geänderte Position eine wesentlich höhere Arbeitsqualität und ein besseres Stoppelbild erzielt.

Die Position des Häckselmessers ermöglicht eine exakte Zerkleinerung der Restpflanze. Dies begünstigt die Verrottung der Pflanzenreste und sorgt für ein homogenes Saatbett der Folgefrucht.



#### Gute Zugänglichkeit.

Die Hauben können Sie mit wenigen Handgriffen werkzeuglos in die Wartungsposition klappen. So haben Sie schnell Zugang zur Pflückeinheit, um zum Beispiel die Förderketten nachzuspannen oder auszuwechseln. Zum Lösen der Kette reicht ein einfacher Montierhebel.

Dieses neue Klappsystem vereinfacht nicht nur alle anfallenden Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Es reduziert auch die Breite der starren Pflücker auf dem Transportwagen während der Straßenfahrt.

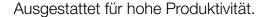
Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Der weiterentwickelte Antriebsstrang liefert bis zu 30% mehr Durchsatzleistung
- Die neue Position des Horizontalhäckslers verbessert die Arbeitsqualität
- Weiterentwickelte Automatikfunktionen entlasten den Fahrer bei der Spur- und Vorsatzgerätführung
- Die einfachere und übersichtlicherer Wartung erhöht die Zuverlässigkeit des ROVIO

### ROVIO Maispflücker.

### Durchdachte Details erleichtern die Arbeit.





#### Automatisches Lenken mit AUTO PILOT.

Alle ROVIO Maispflücker sind mit AUTO PILOT erhältlich, um eine sichere Reihenführung zu gewährleisten und den Fahrer spürbar zu entlasten. Der AUTO PILOT tastet über seine Mitteltaster zwei Pflanzenreihen gleichzeitig ab und setzt die daraus abgeleiteten Lenkbewegungen um. Das System erkennt und kompensiert Pflanzenlücken und arbeitet zuverlässig bei Reihenweiten bis 80 cm.

#### Verlustfreie Ernte.

Alle Modelle sind standardmäßig mit kleinen Kolbenfanggummis ausgestattet, die ein Herausfallen der Kolben verhindern. Optional ist ein großes Kolbenfanggummi verfügbar, um auch bei hohen Beständen verlustfrei ernten zu können. Das An- und Abmontieren erfolgt über einen Schnellverschluss pro Haube.

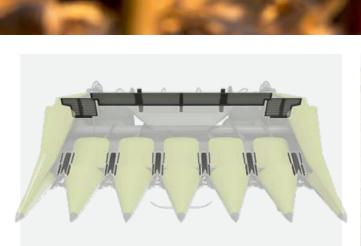


#### Gute Bodenanpassung mit AUTO CONTOUR.

AUTO CONTOUR ermöglicht eine präzise, automatische Quer- und Längsanpassung an den Untergrund. Das System erfasst die Bodenunebenheiten aktiv über einen Tastbügel. Auf Basis der gesammelten Sensorinformationen regeln zwei Hydraulikzylinder am Einzugskanal den Querausgleich. Die gewünschte Schnitthöhe stellen Sie einfach über CEBIS ein. AUTO CONTOUR entlastet den Fahrer spürbar und erleichtert durch die konstante Stoppelhöhe die nachfolgende Bodenbearbeitung.

#### Bequeme Pflückplattenverstellung.

Der ROVIO ist serienmäßig mit einer hydraulischen Pflückplattenverstellung ausgestattet. Sie ermöglicht das bequeme Verstellen vom Fahrersitz aus, um den Maispflücker schnell an wechselnde Bestandsbedingungen anzupassen. Die aktuelle Positionsanzeige können Sie im CEBIS einsehen.



#### Schnelle Umrüstung auf Sonnenblumen.

Durch einfaches Drehen der Einzugskette rüsten Sie den Maispflücker schnell für die Sonnenblumenernte um. Zusätzlich werden starre Messer an den Pflückplatten, seitliche Haubenerhöhungen und eine Erhöhung der Rückwand montiert.



#### Sicherer Transport.

Für den sicheren Transport auf der Straße nach den geltenden Straßenverkehrsvorschriften sorgen Abdeckungen und eine Lichtleiste. Das durchdachte Klappsystem reduziert die Breite der Pflücker auf dem Transportwagen.



Kolbenfanggummis sorgen für eine verlustfreie Ernte.



Die Förderketten können Sie leicht nachspannen.



lie Pflückplatten lassen sich hydraulisch verstellen.

# SUNSPEED Schneidwerke. Erfahrung auf dem neuesten Stand.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



#### Verlustfreie Ernte der Blütenkörbe.

SUNSPEED Sonnenblumenschneidwerke von CLAAS bestechen durch ihr einzigartiges Pflückkonzept. Bei der Ernte profitieren Sie von hohem Bedienkomfort und überzeugenden Flächenleistungen bei geringsten Verlusten.

Die hohe Variabilität hinsichtlich unterschiedlicher Reihenweiten und Stängeldicken macht das SUNSPEED zum universellen Sonnenblumenschneidwerk. Sie erhalten es als 16-, 12- und 8-Reiher.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Sie ernten ausschließlich die Blütenkörbe ohne Stängel
- Höhe und Drehzahl der Haspel stellen
   Sie bequem aus der Kabine synchron zur
   Fahrgeschwindigkeit ein
- Verstellbare Einweisbleche halten die Stängel sicher in Position
- Der Spalt zwischen den Schiffchen lässt sich an die Stängeldicke anpassen
- Die Neigung der Schiffchen können Sie verstellen



### SUNSPEED Schneidwerke. Nur die Körbe werden geerntet.



#### Immer sauberes Erntegut.

Die SUNSPEED Sonnenblumenschneidwerke sind die ideale Lösung für Ihre Sonnenblumenernte. Das einzigartige Funktionsprinzip ermöglicht eine deutliche Entlastung des Dreschwerks und reinigt Ihr Erntegut effektiv von Nichtkornbestandteilen.



#### SUNSPEED erntet effektiv.

Zunächst werden die Sonnenblumen von den Schiffchen erfasst.

- Das verstellbare Einweisblech schiebt die Sonnenblumenkörbe nach vorn
- 2 Gleichzeitig drückt die Reißwalze die Stängel nach unten
- 3 Die Haspel erfasst die Sonnenblumenkörbe
- 4 Dann erst erfolgt der Schnitt des Messerbalkens

Dadurch gelangen nur die Sonnenblumenkörbe zur Einzugsschnecke und werden zum Einzugskanal transportiert.









#### Verstellbare Haspel.

Höhe und Drehzahl der Haspel lassen sich hydraulisch verstellen. Im CEBIS können Sie verschiedene Höhen speichern. Die Haspeldrehzahl kann automatisch in Abhängigkeit von der Fahrgeschwindigkeit des Mähdreschers geregelt werden.

#### Anpassbare Schiffchen.

Der Spalt zwischen den Sonnenblumenschiffchen lässt sich leicht an die jeweilige Dicke der Stängel anpassen. Zusätzlich sind die Schiffchen in der Neigung verstellbar. So können Sie schnell auf neue Erntebedingungen reagieren.

#### Synchronisierte Reißwalze.

Die Reißwalze sorgt mit dafür, dass die Pflanze erst kurz unterhalb des Sonnenblumenkopfes geschnitten wird. Ihre Drehzahl ist mit der Haspelgeschwindigkeit synchronisiert. Zudem ist eine Abstufung der Drehzahl durch Kettenradwechsel möglich.

#### Sicherer Straßentransport.

Alle SUNSPEED Vorsatzgeräte lassen sich durch den Anbau spezieller Auflagen einfach und sicher mit dem 2-Achs-Transportwagen von CLAAS transportieren. Für die Straßenfahrt wird lediglich der Winkel des Vorsatzgeräts verändert.

Mit dieser Kombination setzen Sie schnell von Feld zu Feld um und halten dabei alle Straßenverkehrsvorschriften ein.

#### Technik, die bis ins Detail überzeugt.

- Der Messerantrieb arbeitet mit einem wartungsarmen Ölbadgetriebe
- Die Schiffchenbreite ist um bis zu 20 mm verstellbar
- 1.800 mm lange Schiffchen führen die Stängel gleichmäßig
- Die Geschwindigkeiten der Haspel und der Einzugsschnecke sind einstellbar
- Die Haspeldrehzahl wird in Abhängigkeit von der Fahrgeschwindigkeit automatisch geregelt

# SWATH UP. Damit lassen Sie nichts liegen.

LEXION 8000 / 7000 / 6000 / 5000
TRION 700 / 600 / 500
EVION 400



#### Verlustfreie Schwadaufnahme.

Die SWATH UP von CLAAS kommt überall dort zum Einsatz, wo kein verlustarmer Direktdrusch möglich ist. Unter allen denkbaren Bedingungen sorgt dieses universelle Vorsatzgerät für eine saubere und zuverlässige Schwadaufnahme nahezu aller Früchte. Dazu zählen vor allem Reis, Raps und Grassamen.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Das Erntegut wird verlustfrei aufgenommen
- Aufnahmebänder sorgen für eine homogene Schwadaufnahme
- Tasträder verhindern wirkungsvoll die Aufnahme von Steinen oder Erde
- Die Arbeitsgeschwindigkeit wird automatisch an die Fahrgeschwindigkeit angepasst
- Vier breite, miteinander verbundene Aufnahmebänder mit Aufnahmezinken bilden die vordere Bandeinheit
- Vier breite, miteinander verbundene
   Übergabebänder bilden die hintere Bandeinheit
- Die Drehzahl der Aufnahmeaggregate stellen Sie stufenlos von der Kabine aus ein
- Die Aufhängung der Aufsammeleinheit ist mit Spiralfeder und Gasdruckdämpfer gefedert
- Dichtungen zwischen Aufnahmebändern und Rahmen unterbinden Rieselverluste



# SWATH UP. Beim Schwaddrusch macht ihr keiner was vor.

#### Verlustfrei ernten.

Die SWATH UP ist das universelle Vorsatzgerät für Ihren Schwaddrusch. Das Funktionsprinzip mit den breiten Aufnahmebändern gewährleistet eine homogene Schwadaufnahme unter allen Bedingungen.

#### So schonend arbeitet die SWATH UP.

Die Aufnahmezinken auf der vorderen Bandeinheit nehmen das Erntegut sauber und verlustfrei auf. Danach wird es an die hintere Bandeinheit übergeben, die das Erntegut zur Einzugsschnecke befördert.

Um Verluste bei ungleichmäßiger Belastung zu vermeiden, sorgen Führungsblöcke und Führungsrollen immer für eine exakte Position und Spannung der Bandeinheiten.

Die Einzugsschnecke transportiert das Erntegut sauber in den Einzugskanal.



#### Große Einzugsschnecke.

Die große Einzugsschnecke lässt sich flexibel an unterschiedliche Erntebedingungen anpassen. Sie können sie in der gewünschten Position fest arretieren oder frei beweglich fahren. So profitieren Sie auch unter schwierigen Bedingungen oder bei großen Erntemengen von einem störungsfreien Gutfluss.





#### Effizienter Antrieb.

Die großzügig dimensionierten Antriebs- und Führungsrollen der Bandeinheiten sorgen für eine gleichmäßige Kraftübertragung, vermeiden Schlupf und erlauben hohe Durchsatzleistungen. Der Antrieb der Einzugsschnecke erfolgt über eine robuste Antriebskette.

#### Hydraulischer Niederhalter.

Der Niederhalter sorgt für einen zügigen Gutfluss. Sie können ihn hydraulisch in der Höhe verstellen und so exakt an die unterschiedlichsten Bedingungen anpassen. Auch der Abstand zur Aufsammeleinheit ist individuell einstellbar.

Vorteile, die Ihnen die Arbeit erleichtern.

- Die gute Bodenanpassung minimiert Ernteverluste und reduziert die Gefahr von Beschädigungen
- Die groß dimensionierte, einstellbare Einzugswalze sorgt für einen perfekten Gutfluss unter allen Bedingungen
- Die robusten und einfachen Antriebe erfordern nur einen geringen Wartungsaufwand

#### Gute Bodenanpassung.

Die Aufnahmebänder sind pendelnd gelagert. Der Aufnahmewinkel kann einfach verstellt werden. So passen sich die Bänder optimal dem Boden an und reagieren schnell auf Bodenunebenheiten. Ernteverluste und Beschädigungen am Vorsatzgerät werden damit vermieden.

#### Robuste Tasträder.

Zwei Tasträder rechts und links an der SWATH UP ermöglichen eine präzise und einfache Einstellung der Arbeitstiefe. Gleichzeitig gewährleisten sie, dass die Zinken während des Einsatzes keine Steine aufnehmen.



Die Zinken nehmen das Erntegut schnell auf und geben es zügig weiter.



Die Arbeitstiefe ist über Tasträder einstellbar.

# Transportwagen. Erntezeit ist kostbar.



#### Setzen Sie schneller um.

Mit einem Transportwagen von CLAAS sind Sie auf der Straße, auf Wirtschaftswegen und auf Feldwegen immer sicher unterwegs. Selbst wenn die Flächen weit auseinander liegen, setzen Sie Ihren Mähdrescher mit dem CLAAS Schneidwerk schnell und komfortabel um.

#### 1-Achs-Transportwagen.

Für Vorsatzgeräte mit Arbeitsbreiten von 3,70 bis 7,70 m sind ab Werk 1-Achs-Transportwagen erhältlich, wahlweise mit 25 oder 40 km/h, gebremst oder ungebremst. Damit kann auch ein Schneidwerk mit Rapstrennmessern transportiert werden. Optional lassen sich alle Transportwagen zusätzlich mit Umrissleuchten und einer höhenverstellbaren Deichsel ausstatten.

#### 2-Achs-Transportwagen.

Die 2-Achs-Transportwagen sind für Vorsatzgeräte mit Arbeitsbreiten zwischen 7,70 und 12,30 m ausgelegt. Sie haben auch hier die Wahl zwischen 25 oder 40 km/h, jeweils gebremst oder ungebremst. SUNSPEED und ROVIO Vorsatzgeräte können durch Anbau spezieller Auflagen sicher transportiert werden. Für Schneidwerke mit Rapstrennmessern sind keine Anbauten erforderlich. Eine Umrissbeleuchtung ist optional verfügbar.





Auch mit angebauten Rapstrennmessern sind die VARIO Schneidwerke kompakt auf der Straße unterwegs.



Damit Sie Ihre Rapstrennmesser sicher unterbringen können, sind alle Transportwagen mit einer abschließbaren Transportbox ausgestattet.

#### Ihre Vorteile im Einsatz.

- Alle Transportwagen lassen sich einfach und flexibel handhaben
- Dank kurzer Rüstzeiten und Transportgeschwindigkeiten bis zu 40 km/h setzen Sie schnell um
- CLAAS Transportwagen können Sie für verschiedene Vorsatzgeräte nutzen und das Jahr über gut auslasten

#### 2-Achs-Transportwagen mit gelenkter Hinterachse.

Die 2-Achs-Transportwagen mit Allradlenkung wurden speziell für Vorsatzgeräte mit Arbeitsbreiten bis 15,30 m entwickelt. Die Vorderachse ist pendelnd gelagert und kann sich Bodenunebenheiten optimal anpassen. Die Allradlenkung verbessert spürbar die Nachlaufeigenschaften bei Kurvenfahrten und erhöht die Fahrstabilität.

Die Transportwagen erhalten Sie wahlweise mit 25 oder 40 km/h, gebremst oder ungebremst. Die Schneidwerkablage mit Rapstrennmessern ist ohne Weiteres möglich. Für den Transport von SUNSPEED und ROVIO Vorsatzgeräten können Sie den Wagen mit speziellen Auflagen ausrüsten.

Ab Werk stehen Ihnen darüber hinaus noch eine Reihe von Optionen zur Verfügung, die Sie individuell auswählen können: Dazu gehören Ersatzreifen, eine praktische Rundumleuchte, moderne LED-Beleuchtung, eine Umrissbeleuchtung für mehr Sicherheit sowie wahlweise eine kurze oder lange Deichsel, je nach Bedarf.

### Gute Vorsätze haben die besten Argumente.

#### Optimale Leistung für jede Ernteanforderung.

CLAAS Maschinen und CLAAS Vorsatzgeräte sind präzise aufeinander abgestimmt und kommunizieren reibungslos miteinander. Der Mähdrescher erkennt das Vorsatzgerät automatisch. Wichtige CEMOS AUTOMATIC Funktionen wie AUTO HEADER stehen Ihnen uneingeschränkt zur Verfügung. Zudem benötigen Sie keine Zusatzausrüstung wie Einführungsbleche oder Adapter.

#### VARIO.

Der Spezialist für Getreide und Raps mit variablem Schneidwerktisch.

- Der Schneidwerktisch lässt sich stufenlos um bis zu 700 mm verschieben und so immer optimal an die Bestands- und Erntebedingungen anpassen
- Halmteiler und Rapstrennmesser bauen Sie schnell und werkzeuglos an und ab

#### Standardschneidwerke.

Die robusten Schneidwerke für kleine Schläge.

- Der Einzugsschneckendurchmesser von 580 mm sorgt für einen zuverlässigen Gutfluss
- Der hydraulische Haspelantrieb passt die Haspeldrehzahl automatisch an



#### CERIO.

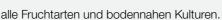
Das Standardschneidwerk für hohe Schlagkraft im Getreide.

- Der Schneidwerktisch lässt sich manuell um bis zu 200 mm verschieben
- Die automatische Haspelzugkraftregelung entlastet Sie bei der Ernte von Lagergetreide



TI \$

#### CONVIO FLEX / CONVIO.



- AUTOMATIC BELT SPEED passt die Bandgeschwindigkeit automatisch der Erntegeschwindigkeit an



#### ROVIO.

Der neu entwickelte Pflücker für Körnermais und Corn-Cob-Mix.

- Der robuste Antriebsstrang sorgt für hohe Einsatzsicherheit
- Speziell geformte Hauben garantieren eine schonende Pflanzenführung



Das Bandschneidwerk für



- ACTIVE FLOAT führt das Schneidwerk mit optimalem Auflagedruck dicht am Boden (CONVIO FLEX)



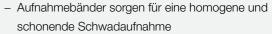
Die Sonnenblumenschneidwerke für hohe Flächenleistungen.

- Sie ernten ausschließlich die Blütenkörbe ohne Stängel
- Bequem von der Kabine aus können Sie Höhe und Drehzahl der Haspel synchron zur Fahrgeschwindigkeit einstellen oder einfach die Automatik aktivieren



#### SWATH UP.

Der zuverlässige Vorsatz für den verlustfreien Schwaddrusch.

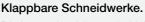


- Die Arbeitsgeschwindigkeit wird automatisch an die Fahrgeschwindigkeit angepasst



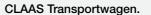
Der flexible Vorsatz für die verlustfreie Ernte bodennaher Früchte.

- Der flexible Messerbalken passt sich mit 180 mm Verstellweg dem Boden an
- Sie können ihn bequem von der Kabine aus starr stellen oder freigeben



Die kompakte Lösung in klein strukturierten Gebieten.

- Die kompakte Transportbreite von nur 3 m und der in Fahrtrichtung ausgelegte Klappmechanismus sorgen für eine sehr gute Übersicht
- Alle klappbaren CLAAS Schneidwerke sind voll AUTO CONTOUR fähig



Die flexible Lösung für schnelles Umsetzen.

- Alle Transportwagen sind für Transportgeschwindigkeiten von bis zu 40 km/h optimiert
- CLAAS Transportwagen können Sie für verschiedene Vorsatzgeräte nutzen und die Auslastung über das ganze Jahr optimieren















Vorsatzgeräte		CONVIO FLE Schneidwe 1380		1080	930	770	VARIO Schneidv 1380	werke  1230	1080	930	770	680	620	560		CERIO Schneidw 930	verke  770	680	620	560	Standard schneidw C 490		Klappbare Schneidw C 540	
Effektive Schnittbreite	mm	13868	12344	10820	9296	7772	13790	12270	10740	9220	7696	6781	6172	5562	4953	9220	7696	6781	6172	5562	4920	4320	5460	4550
Effektive Schnittbreite	Fuß	45,50	40,50	35,50	30,50	25,50	45,25	40,25	35,25	30,25	25,25	22,25	20,25	18,25	16,25	30,25	25,25	22,25	20,25	18,25	16,14	14,17	17,91	14,93
Antrieb beidseitig		•	•	•	0	_	•	•	•	0	0	-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•	•
Antrieb einseitig		-	_	_	0	•	_	_	_	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	_	_
Getreidehalmteiler klappbar		0	0	0	0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Halmteiler werkzeuglos höhenverstellbar		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	_	_	_	_
Sojahalmteiler		0	0	0	0	0	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Abstand Messer – Einzugsschnecke (min. / max.)	mm	-	_	_	_	_	493/1134	4 493/1134	493/1134	493/113	493/1134	493/1134	4 493/1134	493/1134	493/1134	579	579	579	579	579	545	560	560	560
Messer geteilt		•	•	•	0	_	•	•	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•	•
Messer durchgehend		-	_	_	•	•	_	_	_	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	_	_
MULTIFINGER Einzugsschnecke		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Haspel- und Schneckenlagerung geteilt		•	•	•	_	_	•	•	•	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	•	•
Haspel- und Schneckenlagerung durchgehend		_	_	_	•	•	_	_	_	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	_	_
Ährenheber		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vertikale Flexibilität Messerbalken	mm	225/-	225/-	225/-	225/-	225/-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
ACTIVE FLOAT		•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Ourchmesser Einzugsschnecke (außen / innen)		660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	660/420	580/380	580/380	580/380	580/380
Ersatzmesser		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
möglicher Verschiebeweg hydraulisch	mm	_	_	_	_	_	700	700	700	700	700	700	700	700	700	_	_	_	_	_	_	_	_	_
möglicher Verschiebeweg manuell	mm	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	200	200	200	200	200	_	_	_	_
Bandtiefe der Seitenbänder	mm	1079,5	1079,5	1079,5	1079,5	1079,5	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Muldentiefe	mm	1329	1329	1329	1329	1329	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Breite des Mittenbandes	mm	2000	2000	2000	2000	2000	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Gewicht (ohne Rapsausrüstung)	kg	4600/4550					4679	4395	4112	2989	2557	2334	2224	2093	1941	2824	2419	2140	2040	1926	1300	1120	2100	1980
Schneidwerkautomatik	0																							
CONTOUR										0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUTO CONTOUR		•	•	•	_	_	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUTO FLEX		•/-	•/-	•/-	•/	•/-	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Automatische Parkposition		•/-		•	•/-	•/-	•	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	-	_	_	_	_
•		•	•	-	•	•	_	•					•	•		•		-	_	_	-	-	_	_
Automatische Arbeitsposition		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	_	_	_	_	_	-
Haspelzugkraftregelung		•	•	•	•	•	•	•	•	_	_	_	-	-	_	-	_	_	_	-	_	_	_	_
Haspeldrehzahlregelung		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Haspelhöhenautomatik		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Haspelhorizontalautomatik		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fischautomatik		_	_	_	_	_	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUTOMATIC BELT SPEED		0	0	0	0	0	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_
ASER PILOT		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rapsausrüstung																								
Rapstrennmesser		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	_
Rapsbleche		-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	_	-	-	-
Abstand Messer – Einzugsschnecke	mm	-	-	-	-	-	1134	1134	1134	1134	1134	1134	1134	1134	1134	-	-	-	-	-	_	-	-	-
möglicher Verschiebeweg mit Rapsausrüstung	mm	_	-	-	-	_	700	700	700	150	150	150	150	150	150	_	_	_	_	_	_	-	_	_
örderschnecke		0	0	0	0	0	-	-	-	_	_	-	_	-	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_

				MAXFLE Schneidwe		
Vorsatzgeräte		930	770	680	620	560
Effektive Schnittbreite	mm	9220	7696	6781	6172	5563
Effektive Schnittbreite	Fuß	30,25	25,25	22,25	20,25	18,25
Antrieb beidseitig		-	-	-	-	-
Antrieb einseitig		•	•	•	•	•
Vertikale Flexibilität Messerbalken	mm	180	180	180	180	180
Messer geteilt		-	-	-	-	-
Messer durchgehend		•	•	•	•	•
MULTIFINGER Einzugsschnecke		•	•	•	•	•
Haspel- und Schneckenlagerung geteilt		-	-	-	_	_
Haspel- und Schneckenlagerung durchgehend		•	•	•	•	•
Ährenheber		0	0	0	0	0
Ersatzmesser		•	•	•	•	•
Rapstrennmesser		-	-	-	-	-
Zusätzliche Zuführschnecken		-	-	-	-	_
Gewicht	kg	2670	2290	1960	1890	1770
Schneidwerkautomatik						
CONTOUR		0	0	0	0	0
AUTO CONTOUR		0	0	0	0	0
Automatische Parkposition		•	•	•	•	•
Automatische Arbeitsposition		•	•	•	•	•
Haspeldrehzahlregelung		•	•	•	•	•
Haspelhöhenautomatik		•	•	•	•	•
Haspelhorizontalautomatik		_	-	-	-	-
LASER PILOT		0	0	0	0	0

Vorsatzgeräte		SWATH UP 450
Effektive Aufnahmebreite	mm	4523
Effektive Aufnahmebreite	Fuß	14,84
Antrieb einseitig		•
Anzahl Aufnahmezinken		392
Gewicht	kg	1366

Vorsatzgeräte		16-70	12-75	12-70	8-75	8-70
Reihenzahl		16	12	12	8	8
Reihenweite	cm	70	75	70	75	70
Schiffchenlänge	mm	1800	1800	1800	1800	1800
Schiffchenbreite	mm	311	337	311	337	311
Spaltbreite verstellbar	mm	30-50	30-50	30-50	30-50	30-50
Haspel- und Schneckenlagerung						
durchgehend		-	-	•	•	•
geteilt		•	_	-	-	-
Haspel: durchgehend, Schnecke: geteilt		-	•	_	-	-
Ersatzmesser		•	•	•	•	•
Gewicht	kg	3300	2820	2638	1800	1720
Schneidwerkautomatik						
Haspeldrehzahlregelung		•	•	•	•	•
Haspelhöhenautomatik		•	•	•	•	•
Haspelhorizontalautomatik		_	_	_	_	_

CLAAS ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten. Angaben und Abbildungen sind als annähernd zu betrachten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres CLAAS Vertriebspartners. Bei den Fotos wurden zum Teil Schutzvorrichtungen abgenommen. Dies erfolgte lediglich, um die Funktion deutlich zu machen, und darf keinesfalls eigenmächtig erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Insoweit sei auf die jeweiligen Hinweise im Bedienerhandbuch verwiesen.

Alle technischen Angaben zu Motoren beziehen sich grundsätzlich auf die europäische Richtlinie zur Abgasregulierung: Stage. Die Nennung der Tier-Norm dient in diesem Dokument ausschließlich der Information und der besseren Verständlichkeit. Eine Zulassung für Regionen, in denen die Abgasregulierung über Tier geregelt ist, kann hierdurch nicht unterstellt werden.

Serie ○ Option □ Verfügbar - Nicht verfügbar

			ROVIO 4 12-Reiher		ROVIO 4 8-Reiher					ROVIO 4 6-Reiher				
Vorsatzgeräte		4.1275 C	4.1270 C	4.880 FC	4.875 C	4.875 FC	4.870 C	4.870 FC	4.680 FC	4.675 C	4.675 FC	4.670 C	4.670 FC	
Reihenzahl		12	12	8	8	8	8	8	6	6	6	6	6	
Reihenweite	cm	75	70	80	75	75	70	70	80	75	75	70	70	
Transportposition – starr		•	•	_	•	_	•	_	_	•	-	•	-	
Transportposition – klappbar		-	_	•	-	•	_	•	•	_	•	_	•	
Horizontalhäcksler		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Arbeitsbreite	m	9,00	8,40	6,40	6,00	6,00	5,60	5,60	4,80	4,50	4,50	4,20	4,20	
Transportbreite	m	9,78	8,63	3,25	6,18	3,18	5,83	3,18	3,25	4,68	3,18	4,43	3,18	
Stoppelknicker		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Sonnenblumenausrüstung		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
łaubenerhöhung		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Lagermaisschnecken		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Gegenschneide-Kit		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Kettenrad für Einzugsschnecke rur Drehzahlerhöhung		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Elektrohydraulische Pflückplattenverstellung		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Spritzblech für Einzugsschnecke		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Straßentransportschutz inkl. Beleuchtung und Schutzleiste		-	_	•	-	•	-	•	•	_	•	-	•	
Auflage für Transportwagen		0	0	_	0	_	0	_	_	0	-	0	-	
Gewicht	kg	4520	4450	3350	3000	3350	3000	2855	2650	2300	2650	2300	2650	
Schneidwerkautomatik														
AUTO CONTOUR		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
AUTO PILOT		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Fruchtartenmatrix												
Fruchtart	VARIO	CERIO	CONVIO FLEX / CONVIO	MAXFLEX	Klappbare Schneidwerke	Standard- schneidwerke	ROVIO	SUNSPEED	SWATH UP			
Getreide	X	X	Х	X	X	Х	-	-	X			
Raps	Х	-	Х	-	-	X <sup>1</sup>	-	-	Х			
Reis	Х	Х	Х	-	-	Х	-	-	X			
Sonnenblumen	-		-	-	-	-	X <sup>2</sup>	Х	-			
Mais	-		-	-	-	-	Х		-			
Gras	Х	Х	Х	Х	Х	Х	-	-	Х			
Bohnen	-	-	Х	Х	-	-	-	-	-			
Erbsen	-	-	Х	X	-	-	-	-	X			

x möglich – nicht möglich

<sup>1</sup> Rapstisch erforderlich

<sup>2</sup> Sonnenblumenausrüstung erforderlich





CLAAS Vertriebsgesellschaft mbH Benzstr. 5 33442 Herzebrock Tel. +49 5247 12-1144 claas.de